**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 33 (1960)

**Heft:** 12

Werbung

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Rôtisserie « Dufour» Foyer – Bar Bâle

Am Aeschenplatz

Gusti Berner Telefon (061) 24 33 33 Die Visitenkarte von Basel!

Sonntags geschlossen

Fermé le dimanche



Silvester Neujahr 2. Januar

3 glanzvolle Festtage



4 Spitzenorchester, zahlreiche Attraktionen Silvesterdiner (Telefon 031/2 24 60)

# HOTEL CONTINENTAL



BIEL - BIENNE



#### Garten-Hotel Winterthur

20 Autominuten von Zürich

Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche. Franz. Restaurant, Stadtrestaurant, Konferenzsäle, Bar, Parkplätze, Garage. G. Sommer-Bußmann, Telephon (052) 6 22 31.

## Hotel Volkshaus, Winterthur

Tel. (052) 28251 Dir. H. Zaugg

Wenn Sie das nächstemal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volk

Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus. Alle Zimmer mit fließendem Wasser. Große und kleine Säle (20 bis 1100 Personen fassend) für Anlässe jeder Art. Vorzügliches Speiserestaurant. Großer Parkplatz.



Hotel Krebs garni Bern Genfergasse 8

1 Minute vom Bahnhof

Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort Telephon (031) 24942



RIVE-HOTEL-FATIO

25, rue Pierre-Fatio Téléphone (022) 35 15 55 Bus N° 5

GENÈVE

Central – tranquille – confortable Chambres à partir de fr. 12.50, petit déjeuner et service compris



 Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften Preisen

- Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof im Zentrum der Bundesstadt
- Salmenbräu-Bier

Hotel

| Children | Ch

Luzern beim Bahnhof

70 Betten, Zimmer mit Telephon und Radio, Bad oder Douche und WC. Zimmer mit Frühstück ab 11.-, alles Inbegr. Restaurant (Mahlzeiten ab 5.-). Verpflegung von Gesellschaften.



In Bern: 3 Minuten vom Bahnhof ein gutes Menu, ein feines Plättli ein vorzügliches Getränk zu günstigem Preis

## Sternenberg und Hasenbar

**Bern** Schauplatzgasse 22 (Gasse hinter Warenhaus Loeb)

«Sternenberg und Hasenbar, beides einfach wunderbar!»



Die «Schweiz» wird in allen Wagen und Wartesälen der SBB und vieler Privatbahnen sowie in zahlreichen öffentlichen und privaten Empfangsräumen gelesen

## Handels- und Verkehrsschule Bern Schwanengasse 11 Gegr. 1907 ℘ (031) 3 54 49

Kursbeginn: 18. Oktober 1960 Januar und April 1961

für Arzt- und Zahnarztgehilfinnen für Handel, Verwaltung, Sekretariat, Hotel für Laborant.- und Hausbeamtinnenschulen für Post-,Bahn-, Zoll- und Telephon-Examen Ihr Heim in St. Gallen modernst – erstklassig zum gleichen Preis Relais gastronomique

Charly's Grill-Room



Bahnhofplatz Tel. 23 35 35 Telex 57 135 Dir. Ch. Delway

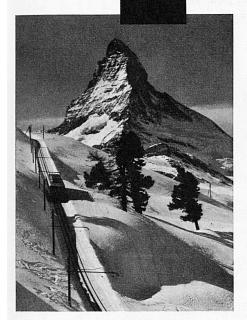
Trinken Sie täglich zu Hause, im Restaurant und in der Bar den milden, guten Apéritif



Im Speisewagen und Bahnhofbuffet für Sie bereit



1620 M







Das gastfreundliche Matterhorndorf bietet ideale und glückliche Ferien im größten Skigebiet der Alpen. Saison bis Ende April. Schweizer Skischule. Eisbahnen, Curling. Gornergratbahn auf 3089 m, Luftseilbahn Gornergrat-Stockhorn 3407 m und Zermatt-Schwarzsee 2584 m, Skilift Furgg—Theodulgletscher 2818 m mit Verbindungsluftseilbahn Furgg—Schwarzsee, Sesselbahn Sunnegga 2280 m und Skilift Blauherd 2602 m. März, April und Mai: die Zermatter Ski-Hochtourenwochen. Unterhaltung, Gemütlichkeit und Behaglichkeit in gutgeführten Gaststätten — über 50 Hotels mit rund 2800 Betten. Pauschalarrangements in allen Preislagen—im Januar besonders vorteilhaft. Sportabonnemente.



Auskunft und Prospekte durch die Reiseagenturen oder durch das Offizielle Verkehrsbüro in Zermatt.











Zentral, 4 Gehminuten vom Hauptbahnhof. – Ruhige, gepflegte Gaststätte, italienische Spezialitäten. Sämtliche Zimmer mit warmem und kaltem Wasser. Mäßige Preise.

Werner Isler-Micheli, Küchenchef Telephon (051) 23 32 11

Reitergasse 6 ZÜRICH 4



100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon Zimmer mit Frühstück ab Fr. 11.50 alles inbegriffen

#### Hotel Restaurant

Telefon (051) 42 52 40 Diverse Säle Sitzungszimmer Restaurant Menu oder à la carte Eigener Parkplatz Dir.: F. H. Voney

Rasch bedient\_\_\_\_\_in der Braustube
Hürlimann

Bahnhofplatz Zürich Tellerservice Foller

Hotel Zürich Badenerstraße 357 Tel. (051) 52 65 00 Telex 53 381

200 Betten. Luxusappartement mit Fernsehen, Radio, Telefon, Dusche, WC und Toilette Fr. 20.– pro Person mit Frühstück.



Auskünfte Informations Informazioni Kur- und Verkehrsverein Engelberg Telephon (041) 74 11 61 Luftseilbahn Engelberg-Brunni
Drahtseilbahn Engelberg-Gerschnialp
Luftseilbahnen Gerschnialp-Trübsee
Skilift Trübsee-Jochpaß
Brunni-Skilifte
Bitzistock-Skilift
Skilift Gerschnialp
Schweizer Skischule Engelberg

Ihr nächster Ferienort Un atout pour votre santé Un posto ideale per la salute



Foto Meuser, Engelber